

FORM PTO-1595 (Rev. 09-05)
OMB No. 0651-0027 (exp. 10/31/2008)

U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE
United States Patent and Trademark Office

RECORDATION FORM COVER SHEET PATENTS ONLY

To the Director of the U.S. Patent and Trademark Office: Please record the attached documents or the new address(es) below.

1. Name of conveying party(ies):

Joël GAUDET

Additional name(s) of conveying party(ies) attached? Yes No

2. Name and address of receiving party(ies):

MAX-ATLAS
371, chemin Grand-Bernier Nord
St-Jean-sur-Richelieu (Québec) J3B 4S2
Canada

Additional name(s) and address(es) attached? Yes No

3. Nature of conveyance:

Execution Date(s): October 21, 2008

- Assignment Merger
- Security Agreement Change of Name
- Joint Research Agreement
- Government Interest Assignment
- Executive Order 9424, Confirmatory License
- Other _____

4. Application number(s) or patent number(s):

This document is being filed together with a new application:

A. Patent Application(s) No.:

12/259,684— filed October 28, 2008

B. Patent(s) No.:

Additional numbers attached? Yes No

5. Name and address to whom correspondence concerning document should be mailed:

Name: Guy Houle
OGILVY RENAULT LLP

Address: 1981 McGill College Ave.
Suite 1600
Montreal, Québec, Canada H3A 2Y3

Phone No.: (514) 847-4243

Fax No.: (514) 288-8389

Email Address.: pnguyen@ogilvyrenault.com

File No.: 89541US GH/al

6. Total number of applications and patents involved:

1

7. Total fee (37 CFR 1.21(h) & 3.41): \$40.00

- Authorized to be charged by credit card
- Authorized to be charged to deposit account
- Enclosed
- None required (government interest not affecting title)

8. Payment Information

- a. Credit Card: Last 4 Numbers _____
Expiration Date _____
- b. Deposit Account No. 19-5113 _____
Authorized User Name OGILVY RENAULT LLP

9. Signature:

Signature

Pierre T. A.-NGUYEN (Reg. No. 55,043)
Name of Person Signing

October 29, 2008
Date

Total number of pages, including cover sheet, attachments, and documents: 5

CH \$40.00 195113 12259684

CESSION D'INVENTION - UNIVERSELLE - INVENTEUR
ASSIGNMENT OF INVENTION - UNIVERSAL - INVENTOR

ATTENDU QUE :

WHEREAS, I/We:

Nom complet de l'unique ou premier inventeur Joël GAUDET	Full name of sole or first inventor
Domicile et adresse postale 19 Duranceau, Candiac, Québec, Canada, J5R 6R4	Residence and post office address
Nom complet du second inventeur	Full name of second inventor
Domicile et adresse postale	Residence and post office address
Nom complet du troisième inventeur	Full name of third inventor
Domicile et adresse postale	Residence and post office address
Inventeurs supplémentaires nommés sur / Additional inventors named on: à fiche(s) supplémentaire(s) ci-jointe(s) / additional form(s) attached hereto	

ci-après appelé le cédant, est/sont l'/les auteurs d'une invention afférente à :

hereinafter referred to as the assignor has/have invented certain improvements in:

Titre de l'invention TRAILER FOR TRANSPORTING FREIGHT CONTAINERS AND METHOD OF USE	Title of the invention
--	------------------------

et décrite dans :

described in:

<input checked="" type="checkbox"/>	une demande de brevet portant le même titre	a patent application bearing same title
<input type="checkbox"/>	une demande de brevet américain exécutée le MM/JJ/AAAA / / et portant le numéro de dépôt	a US patent application executed on MM/DD/YYYY and bearing application number
<input type="checkbox"/>	une demande de brevet canadien exécutée le MM/JJ/AAAA / / et portant le numéro de dépôt	a Canadian patent application executed on MM/DD/YYYY and bearing application number
<input type="checkbox"/>	une demande de brevet PCT exécutée le MM/JJ/AAAA / / et portant le numéro de dépôt	a PCT patent application executed on MM/DD/YYYY and bearing application number

Cession d'invention
Bilingual Assignment

Assignment of Invention

et attendu que :

and whereas:

Nom complet de l'unique ou premier cessionnaire	Full name of sole or first assignee
MAX-ATLAS	
Adresse postale	Post office address
371, chemin Grand-Bernier Nord, St-Jean-sur-Richelieu, Québec J3B 4S2, Canada	
Nom complet du second cessionnaire	Full name of second assignee
Adresse postale	Post office address

ci-après nommé le cessionnaire, désire(nt) acquérir tout droit, titre et intérêt se rapportant à ladite invention et se rapportant à chacun et à tous les brevets octroyés pour ladite invention;

hereinafter referred to as the assignee, is/are desirous of securing the entire legal right, title and interest in and to said invention and in and to any and all patents obtained and to be obtained therefor;

IL EST CONVENU QUE moyennant la somme d'un dollar (\$1.00) et autre bonne et valable considération dont réception est accusée par les présentes,

NOW, THEREFORE, in consideration of One Dollar (\$1.00) and other valuable consideration, the receipt of which is hereby acknowledged,

<input type="checkbox"/>	le cédant vend, cède et transfère par les présentes	I/We by these presents, do hereby sell, assign and transfer
<input checked="" type="checkbox"/>	le cédant confirme qu'à la date de l'invention de ladite invention, il avait vendu, cédé et transféré, dans le cadre d'une entente d'emploi ou de toute autre forme de contrat ou d'entente conclue par ledit cessionnaire avant la réalisation de ladite invention	I/We hereby confirm that effective the date of my/our invention of the said invention or inventions, I/We did sell, assign and transfer, by virtue of an employment agreement or other form of contract or agreement entered into with said assignee prior to making the said invention or inventions.
<input type="checkbox"/>	le cédant confirme qu'il a vendu, cédé et transféré, en date du MM/JJ/AAAA	I/We hereby confirm that I/We sold, assigned and transferred, effective / / MM/DD/YYYY

audit cessionnaire, à ses héritiers et ayant droit, tout droit, titre et intérêt se rapportant à ladite invention, telle que décrite dans la susdite demande de brevet, sous toute forme ou réalisation de cette invention, tout droit, titre et intérêt se rapportant à la susdite demande de brevet; et tout droit, titre et intérêt se rapportant à toute extension de cette demande déposée dans tout pays étranger, incluant le droit de déposer ladite demande à l'étranger selon les dispositions de la convention internationale; ainsi que tout droit, titre et intérêt se rapportant à tout brevet, redélivrance ou extension obtenus dans ce pays ou tout pays étranger concernant ladite invention et tout droit, titre et intérêt se rapportant à toute demande divisionnaire, continuation, "continuation-in-part", demande substituée ou divulgation supplémentaire éventuellement déposée en rapport avec ladite invention dans tout pays; et par les présentes, le cédant autorise et prie l'autorité compétente d'émettre tout brevet relatif à ladite demande audit cessionnaire.

unto said assignee, its successors and assigns, the entire right, title and interest in and to said invention or inventions, as described in the aforesaid patent or application, in any form or embodiment thereof, and in and to the aforesaid patent or application; and in and to any patents or applications filed in any foreign country based thereon, including the right to file said foreign applications under the provisions of the International Convention; also the entire right, title and interest in and to any and all patents, reissues or extensions thereof to be obtained in this or any foreign country upon said invention or inventions, and any divisional, continuation, continuation-in-part, nonprovisional, substitute application(s) or supplementary disclosure(s) which may be filed upon said invention or inventions, in any country; and I/We hereby authorize and request the issuing authority to issue any and all patents on said application or applications to said assignee.

**Cession d'invention
Bilingual Assignment**

DE PLUS, le cédant s'engage et ce, sans rémunération de la part dudit cessionnaire, autre que les débours encourus par le cédant, à communiquer audit cessionnaire, ses représentants ou agents, tout fait se rapportant à ladite invention incluant la soumission de la preuve pour fins d'interférence ou toute autre procédure lorsque requis; à témoigner dans le cas d'interférence, litige ou toute autre procédure lorsque requis; à souscrire et faire parvenir, sur demande, tout document légal nécessaire à la réalisation de la présente cession et cette cession lie également les héritiers, représentants légaux, administrateurs et ayant droit du cédant.

This document may be executed in any number of counterparts, each of which so executed shall be deemed to be an original, but all such counterparts shall together constitute but one and the same document.

Le(s) soussigné(s) autorise(nt) par les présentes OGILVY RENAULT LLP/S.E.N.C.R.L., s.r.l. dont l'adresse est 1981, avenue McGill College, bureau 1600, Montréal, Québec, Canada, H3A 2Y3, à insérer sur cette cession tout renseignement supplémentaire nécessaire ou désirable, aux fins d'enregistrer ce document, selon les règles sur les brevets.

The undersigned hereby grant(s) to the firm of OGILVY RENAULT LLP/S.E.N.C.R.L., s.r.l. of 1981 McGill College Avenue, Suite 1600, Montréal, Québec, Canada, H3A 2Y3, the power to insert onto this

EN FOI DE QUOI, le cédant a signé la présente cession comme suit:

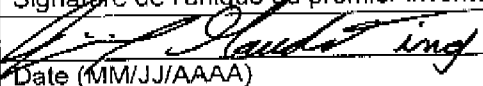

Assignment of Invention

I/We further agree without any payment by said assignee other than expenses incurred by the undersigned, to communicate to said assignee, its representatives or agents, any facts relating to said invention or inventions, including evidence for interference purposes or for other proceedings, whenever requested; testify in any interference, litigation or other proceedings, whenever requested; and execute and deliver, on request, all lawful papers required to make any of the foregoing provisions effective, and likewise make these provisions binding upon my/our heirs, legal representatives, administrators and assigns, obtained therefor.

Le présent document peut être signé en plusieurs exemplaires, chacun d'eux étant un original, mais l'ensemble de ces exemplaires constitue un seul et même document.

assignment any further information which may be necessary or desirable in order to comply with the Patent Rules for recordation of this document.

WHEREAS, the assignor(s) has/have signed the present assignment as follows:

Signature de l'unique ou premier inventeur	Signature of sole or first inventor
	
Date (MM/JJ/AAAA)	Date (MM/DD/YYYY)
10/21/2008	
Signature du témoin	Signature of witness
	
Signature du second co-inventeur	Signature of second inventor
Date (MM/JJ/AAAA)	Date (MM/DD/YYYY)
Signature du témoin	Signature of witness

**Cession d'invention
Bilingual Assignment****Assignment of Invention**

Signature du troisième co-inventeur	Signature of third inventor
Date (MM/JJ/AAAA)	Date (MM/DD/YYYY)
Signature du témoin	Signature of witness

Déclaration du témoin

Chaque témoin déclare par la présente qu'il/elle était personnellement présent(e) et a vu l'inventeur pour lequel il/elle témoigne dûment signer et exécuter la présente cession, ledit inventeur étant personnellement connu du témoin.

Declaration of Witness

Each witness hereby declares that he/she was personally present and did see the inventor for which he/she is witnessing, the inventor being personally known to the witness, duly sign and execute the foregoing assignment.